



(français en bas)

Information zum Zeitzuschlag von 20 Minuten bei schriftlichen Prüfungen

Grundsätzlich gilt:

Bei den schriftlichen Prüfungen profitieren die Studierenden (auch die Erasmus-Studierenden), welche Prüfungen in einer anderen Sprache als die ihrer Maturitätsprüfungen (grundsätzlich: Muttersprache) ablegen, von einem Zeitzuschlag von 20 Minuten für eine zweistündige Prüfung.

Falls die Sprache der Maturitätsprüfungen nicht der Muttersprache entspricht, so muss der/die Student/in zu Beginn des Studiums angeben, welche Sprache seine/ihre Muttersprache ist, wobei diese Angabe während des Studiums nicht mehr geändert werden kann. Nur wenn die schriftliche Prüfung in einer anderen Sprache als der Muttersprache abgelegt wird, kann der Zeitzuschlag von 20 Minuten für eine zweistündige Prüfung gewährt werden.

Falls es sich um eine zweisprachige Maturität handelt, so muss der/die Student/in zu Beginn des Studiums angeben, welche Sprache erste Maturitätssprache ist, wobei diese Angabe während des Studiums nicht mehr geändert werden kann. Nur wenn die schriftliche Prüfung in einer anderen Sprache als der ersten Maturitätssprache abgelegt wird, kann der Zeitzuschlag von 20 Minuten für eine zweistündige Prüfung gewährt werden.

Informations sur le temps supplémentaire pour les examens écrits

La règle générale :

Lors des examens écrits, les étudiants et étudiantes (y compris les étudiants et étudiantes Erasmus), dont la langue de baccalauréat/maturité (en principe la langue maternelle) ne correspond pas à la langue de l'examen bénéficient de vingt minutes supplémentaires si la durée de l'examen est de deux heures.

Si la langue de maturité ne coïncide pas avec la langue maternelle,

L'étudiant ou l'étudiante doit indiquer au début de ses études la langue qu'il ou elle considère comme sa langue maternelle. Cette détermination ne pourra pas être changée en cours d'études. Si la langue maternelle ne correspond pas à la langue de l'examen, l'étudiant ou l'étudiante peut bénéficier de vingt minutes supplémentaires lorsque la durée de l'examen est de deux heures.

S'il s'agit d'une maturité bilingue,

L'étudiant ou l'étudiante doit indiquer au début de ses études la langue qu'il ou elle considère comme sa première langue de maturité. Cette détermination ne pourra pas être changée en cours d'études. Si la première langue de maturité ne correspond pas à la langue de l'examen, l'étudiant ou l'étudiante peut bénéficier de vingt minutes supplémentaires lorsque la durée de l'examen est de deux heures.